

Art des Fahrzeuges Traktor	Fabrikmarke INTERNATIONAL	5 5 3	Typenschein-Nummer CH 4423 12
--------------------------------------	-------------------------------------	--------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "553" auf Hersteller-Plakette, seitlich rechts auf Kupplungsgehäuse

"D010005D" als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer

Fahrgestellnummer eingeschlagen seitlich rechts auf Kupplungsgehäuse
 Motorkennzeichen eingeschlagen "179 D" seitlich rechts auf Motorblock, neben Oelfiltersockel
 Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER Co., Neuss/D Importeur ROHRER MARTI AG., Regensdorf

FAHRGESTELLE Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb Hinterräder
 Lenkung Mitte ZF-Gemmer Lenkhilfe hydrostatisch
 Betriebsbremse mech., Scheiben, a. Diff.-Wellen, 2 Pedale mit
 Hilfsbremse mech., Aussenband Verriegelung
 Stellbremse auf Tellerrad
 Getriebeart mech. oder autom. (***) Anz. Gänge 2x4 od. 12 (***)
 Diff. Sperre mech. Zughaken Bolzen V+H Höchstgeschwind. 25 * km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
 Marke INTERNATIONAL Treibst. D
 Typ 179 D
 Lage vorn Anz. Zyl. 3
 Bohrung 98,42 Hub 128,5
 Hubraum 2931 cm³ Steuer-ps 14,92
 Leist.-PS 52 (DIN) bei 2180 u/min
 Kühlung Wasser
 Lärm 85 dB (A) bei 2400 u/min
 Lärmdämpfung 1 Kamin 850x110x110
 oder 1 Topf 500x200x130

KAROSSERIEFORM Anz. Türen _____
 Schiebedach _____
 Anz. Plätze: TOTAL 2 (1 Platz auf Kotflügel mit Galerie)

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1320-1860</u>	H <u>1420-1820</u>
	Spurkreis L <u>7,50R</u>	<u>7,35</u>
Achsabstand	<u>2000 / (/ /)</u>	
	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>3440</u>	_____
Breite	<u>1735-1955</u>	_____
Höhe	<u>2365 (mit Kamin)</u>	_____
Heberhang V	<u>400</u>	_____
H	<u>1040</u>	_____
S	_____	_____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>750</u>	_____	<u>1600</u>	<u>2350</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	<u>750</u>	_____	<u>1600</u>	<u>2350</u>
Fabrik-Garantie	<u>1420</u>	_____	<u>4170</u>	<u>5590</u>
Reifen-Dimens.	<u>750 - 16 6PR (**)</u>			_____
Tragkraft p. Achse	<u>1420 (2,5) (**)</u>			_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			_____ kg
	<u>Anhängelast</u>			_____ kg

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht	<u>M (E)</u>	Lichtgäbe	<u>vorhanden</u>
Abblendlicht	<u>M (E)</u>	Standlicht	<u>A (E)</u>
Markerlicht		Nebellampen	
Warnvorrichtung	<u>1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 93 (dB) A</u>		
Scheibenwischer		Waschanlage	
Schlusslicht	<u>R-S1 (E)</u>	Rückstrahler	<u>I (E)</u>
Stoplicht		Rückfahllampen	
Kontroll-Nr. -Bel.		Schildform	<u>Hochformat/Langformat</u>
Rückspiegel		Geschw. -Messer	<u>km/h + U/min</u>
Richtungsblinker	<u>4/ Anordnung II</u>		
Vorn	<u>1 (E)</u> seitl.	hinten	<u>2a (E)</u>
Warmlinikanlage		Arbeitslampen	

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	<u>Traktor</u>		
Marke & Typ	<u>INTERNATIONAL 553</u>		
Typenschein-Nummer CH	<u>4423 12</u>		
Karosserieform			
Plätze : Total	<u>2</u>	(Vorn)	
Leergewicht	<u>2350</u>	Treibstoff	<u>D</u>
		PS	<u>14,92</u>
Nutzlast		Hubraum	<u>2931</u>
Gesamtgew.	<u>2350</u>	Anhängelast	
		Gew. des Zuges	

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = D010005D - 001008

- *) Höchstgeschwindigkeit: 27 km/h bei 2400 U/min am Motor bzw. 640 U/min an der Zapfwelle
Plombierung: 1 Plombe auf Vollastanschlagschraube (inkl. Toleranz)
- **) Bereifungsvarianten H: 12,4/11-36 AS 6PR, 2700 (1,5)
13,6/12-36 AS 6PR, 3060 (1,4) Geschwindigkeit kontrollieren
14,9/13-30 AS 6PR, 3170 (1,3)
16,9/14-30 AS 6PR, 3520 (1,1)
- ***) Getriebevariante: Bei automatischem Getriebe mechanische Feststellvorrichtung vorhanden

Ort und Datum der Prüfung
Regensdorf, 6.7.72

Die Prüfungskommission

Traktor

INTERNATIONAL

diverse

CH 4423 ..

I N F O R M A T I O N S K A R T E I

Nachtrag vom 07.04.86 in Bern - Ro/Ad

Gültig ab 01.03.86 :

Hersteller : Aenderung des Firmennamens "INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY", auf

- neu - J.I. CASE GmbH., D-4040 Neuss/Rhein bzw.
- J.I. CASE S.A., F-75940 Paris bzw.
- J.I. CASE Europa Limited, Doncaster, South Yorkshire

Fabrikmarke : Die Fahrzeuge haben neu die Verkaufsbezeichnung "CASE INTERNATIONAL" erhalten.

Bis auf weiteres dürfen sie nach Massgabe der unter der Marke INTERNATIONAL ausgestellten Typenscheine zugelassen werden.

Eidg. Typenprüfstelle

29/